



READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT

Keep this manual in a safe location for future reference

LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Conservez ce manuel en lieu sûr pour y faire référence ultérieurement

ENGLISH

Glass Body Analysis Scale

Instruction manual 2-11

ESPAÑOL

Báscula de análisis corporal de vidrio

Manual de instrucciones 12-21

FRANÇAIS

Pèse-personne d'analyse corporelle en verre

Mode d'emploi 22-31

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY INFORMATION 33-35

Distributed by / Distribuido por /
Distribuíd par :
Beurer North America LP
900 N Federal Highway, Suite 300
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

☎ Questions or comments?
Call toll free 1-800-536-0366 or contact info@beurer.com

☎ ¿Preguntas o comentarios? Llame gratis al
1-800-536-0366 o póngase en contacto info@beurer.com

☎ Questions ou commentaires? Appeler gratuitement
1-800-536-0366 ou communiquez avec info@beurer.com

Content

1. Important safety notes	2	8. Interpretation of results	8
2. Measuring Principle	4	9. Troubleshooting	8
3. Package Contents	4	10. Cleaning, maintenance and disposal	9
4. Battery Installation/Replacement	4	11. Technical specifications	9
5. To Use	5	12. FCC Compliance Statement	10
6. Limitations.....	6	13. Warranty	10
7. Evaluation of results.....	7		

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact Beurer customer service. Please see warranty for service contact.

Dear Customer,

Thank you for choosing this Beurer product. Our name stands for high-quality, thoroughly tested products for applications in the areas of heat, weight, blood pressure, body temperature, pulse, gentle therapy, massage and air.

Please read these instructions completely and carefully before using this product and keep them for later reference. Be sure to make them accessible to other users and observe the information they contain.

With best regards,
Your Beurer Team

1. Important safety notes

Signs and symbols

Whenever used, the following signs identify safety and property damage messages and designate a level of hazard or seriousness.

READ THIS ENTIRE MANUAL INCLUDING THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.

 WARNING	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION	CAUTION indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
NOTICE	NOTICE addresses practices not related to personal injury, such as product and/or property damage.
	Follow instructions for use
	Type BF appliance part
	Do not use this device with a pacemaker
IP21	IP 21 protection against harmful ingress of water and dust



WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or serious personal injury:

- Read and understand all instructions before use.
- This product does not provide a medical diagnosis and it is not intended to diagnose or treat any medical condition. For medical advice please contact a licensed physician.
- Do not use during pregnancy.
- To prevent falls, do not step onto the scale with wet feet or if the surface of the scale is damp.
- Do not stand on the outer edge of the scale, otherwise it may tip.
- This scale passes a harmless, unnoticeable small electrical current through your body when taking a measurement. Never use, or allow others to use, this unit in combination with the following medical electronic devices, as the scale's current may cause these devices to malfunction:
 - Medical electronic implants such as pacemakers
 - Electronic life support systems such as an artificial heart/lung
 - Portable electronic medical devices such as an electrocardiograph
- Packaging materials are a deadly hazard for children and can cause suffocation. Remove all packaging materials immediately and keep them away from children at all times.
- Consult your physician or healthcare provider before starting a weight loss or exercise program.
- These measurements are not substitutes for physician assessments. For medical advice, contact a physician.
- Values obtained from this body analysis scale only approximate actual analytical medical data. Only a specialist physician can accurately determine body fat, body water, and muscle percentage using special medical procedures. Always consult your physician to determine what will be suitable for you.
- This product is not a toy. Keep it out of reach of children.
- People with disabilities, such as impairments, activity limitations, and participation restrictions, or who are physically frail, should be assisted by another person when using this scale.
- Do not use this product for any purpose other than weighing human beings.



CAUTION: To reduce the risk of personal injury or product/property damage:

- This product is intended solely for household use and not for medical or commercial purposes.
- Place the scale on a hard, flat, level surface; a hard surface is required for accurate measurements.
- Do not use on children under 10 years of age.
- Do not step on the scale if your weight exceeds the weight capacity of this scale. When in doubt, contact your physician.
- Do not drop the scale or drop any objects on it.
- Do not jump on the scale.
- Do not weigh more than one person on the scale at one time.
- Place the scale on level flooring, otherwise it may tip.
- To prevent personal injury, do not use the scale if the glass platform is damaged.
- Do not disassemble this unit.
- Do not put your fingers into any openings in the scale.

NOTICE:

- The device should be cleaned on a regular basis. Do not use any abrasive cleaning products and never submerge the device in water.
- Measurement variations are normal, as this scale is not calibrated for use in a professional medical environment.
- Make sure that no liquids come into contact with the scale. Never submerge the scale in water. Never rinse it in running water.
- Do not place any objects on the scale when not in use.
- Protect the device from knocks, damp, dust, chemicals, marked temperature fluctuations and nearby sources of heat (ovens, heaters).
- Do not press the buttons violently or with pointed objects.
- Do not expose the scale to high temperatures or strong electromagnetic fields.
- Never immerse and or spill water or any other liquid onto the scale.
- When "Lo" appears in the display change the battery right away. Do not let batteries discharge completely.
- If you do not intend to use the scale for long periods, remove the batteries from the battery compartment before storing the scale.
- Do not use mobile telephones, microwaves, and other devices which generate strong electrical or electromagnetic fields near the unit as they may cause incorrect operation.

- Never attempt to repair the instrument or adjust it yourself. If you need to have the unit repaired, contact customer service. See warranty for service contact. Before contacting us, first check the batteries and replace them if necessary.
- Changes or modifications to the device will nullify the user warranty.

NOTES

- The capacity of the scale is 441 lb (200 kg, 31 st : 7 lb).
- For weight measurement and bone mass, the results are shown in 0.2 lb increments (100 g, 0.01 st).
- The measuring results of the body fat, body water and muscle percentage are shown in 0.1 % increments.
- Caloric requirements are displayed in 1 Kcal increments.
- Ages 10 to 100 and height settings from 2 ft 8 in – 7 ft 2 in (80 to 220 cm) can be preset.
- The scale is initially set to “inch” and “lb”. To switch to “kilogram” (kg) or “stones” (st:lb), power the scale on and press the “▲” or “▼” button until the desired unit is displayed.

For product information, questions or customer service call toll free 1-800-536-0366 or email info@beurer.com

2. Measuring Principle

This scale uses the B.I.A. principle (bioelectric impedance analysis), which measures physical relationships within seconds via an unnoticeable and harmless signal from the conductors in the scale. The scale determines body fat percentage and other bodily aspects by measuring electrical resistance (impedance) and adjusting the results based on age, height, gender, weight and degree of physical activity.

Muscle tissue and water have good electrical conductivity, and therefore lower resistance. Fatty tissue, on the other hand, has low conductivity since fat cells have a lower water content.

3. Package Contents:

- 1 x BF 525 Body Analysis Scale
- 4 x 1.5 V AAA-size batteries
- 1 x Instruction manual
- 1 x Quick start guide

4. Battery Installation/Replacement

Battery Handling Safety Precautions:

- Use only the size and type of batteries specified.
- Be sure to follow the correct polarity when installing the batteries. Reversed batteries may cause damage to the device.
- Do not mix different types of batteries together (e.g. Alkaline and Carbon-zinc or rechargeable batteries) or old batteries with fresh ones. Always replace batteries as a simultaneous set.
- If the batteries in the device are depleted or the device will not be used for a long period of time, remove the batteries to prevent damage or injury from possible battery leakage.
- Do not try to recharge batteries not intended to be recharged; they can overheat and rupture (follow battery manufacturer's directions.)
- Do not dispose of batteries in fire, batteries may explode or leak.
- Clean the battery contacts and also those of the device prior to battery installation.
- Remove discharged batteries from the product and dispose/recycle in compliance with all applicable laws.
- Keep batteries away from children and pets. Batteries may be harmful if swallowed. Should a child or pet swallow a battery, seek medical assistance immediately.

If present, remove the battery insulating strip or the batteries' protective film and insert the batteries according to the polarity indicated inside the battery compartment. If the scale does not power on, remove the batteries and reinsert. Replace the battery compartment cover. The scale is equipped with a “replace battery” indicator that displays “Lo” when battery power is weak. The scale will then shut off. Replace all four batteries with new “AAA” size alkaline batteries.

New batteries will last for approximately two years when using the unit about three times per day. Trial batteries supplied with the unit may have a shorter life. Remove the batteries if you do not intend to use the unit for three months or longer.

5. To Use

Measuring weight only

Stand on the scale with your weight distributed equally on both feet. The scale will start to take measurements right away. The LCD Display will flash and then display the results. If you step off the weighing area, the scale switches off after a few seconds.

Measuring weight, body fat, bone mass, BMI, body water, muscle percentage and active metabolic rate

5.1. Switching the unit

The scale default is lb and inches. to switch the unit to lb:st (and inches) or kg (and cm) tap on the scale. Wait until the display shows "0.0". press "▲" or "▼" key to select your preferred unit.

5.2. Setting user data

To measure your body fat percentage and other physical data, you must enter your personal user parameters. The scale includes over 10 memory spaces on which you and other members of your family can save personal settings.

To power the scale on, tap the weighing area with your foot. Wait until the display shows "0.0" and then press "SET." The first memory position will flash on the LCD Display. Confirm the memory position within 3 seconds by pressing "SET". Now you can enter the following settings:

Body size	2 ft 8 in - 7 ft 2 in (80 to 220 cm)
Age	10 to 100 years
Sex/Activity mode	male  / female  / sporty 

You can enter the relevant settings with short or long pressure on the "▲" button or "▼" button . Confirm the settings in each case by pressing "SET".

Then the scale is ready for measuring. If you do not carry out a measurement, the scale switches off automatically after several seconds.

5.3. Taking measurements

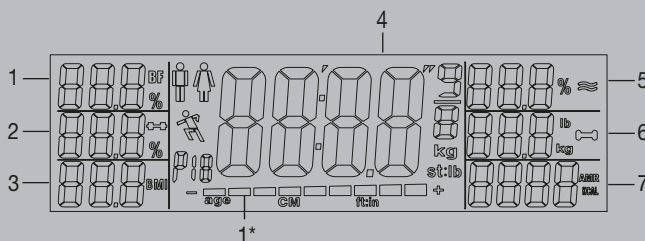
After all parameters have been entered, you can now measure your weight, body fat and the other data.

- Step on the scale.
- Press "SET".
- Select the memory space pressing the "▲" or "▼" (within 3 seconds) button several times. "0.0" appears.
- Step onto the scale with bare feet and make sure that you are standing still on the electrodes.
- All values determined appear after weighing.

The scale switches itself off automatically after approx. 15 seconds.

Important: Make sure your feet, legs, calves and thighs do not touch each other. Otherwise the measurement will not be performed correctly.

The following results display consecutively:



1* See Body fat chart below

1 Body fat with interpretation

2 Muscle percentage

3 BMI

4 Weight

5 Body water percentage

6 Bone mass

7 Active metabolic rate (AMR)

Tips:

- Place the scale on a hard, level floor (no carpet); a firm floor covering is required for correct measurement.
- If possible, always weigh yourself at the same time of day (preferably in the morning) under comparable conditions such as after using the toilet, on an empty stomach and unclothed, in order to achieve comparable results.
- Stand still and upright during the measurement.
- Wait a few hours after physical activity.
- Wait about 15 minutes after getting up in the morning to allow the water in the body to distribute.
- Remember that only long-term trends are important. Short-term changes in weight within a few days are usually caused by a loss of fluid. Body water plays an important role towards our general well-being.

Important when measuring body fat/body water/muscle percentage/bone mass:

- The measurement may only be carried out while barefoot. Dry soles or callused skin can result in unsatisfactory results, as they have insufficient conductivity.
- Your feet, legs, calves and thighs must not touch each other, as otherwise the measurement cannot be performed correctly.

6. Limitations

When measuring body fat and other values, inaccurate or unexpected results may occur in:

- children under 10
- competitive athletes and body builders
- post-menopausal women
- people with fever, undergoing dialysis treatment or with symptoms of edema or osteoporosis
- people taking cardiovascular medication (affecting the heart and vascular system)
- people taking vascular dilating or vascular constricting medication
- people with considerable anatomic deviations of the legs in relation to total height (length of the legs considerably shortened or lengthened)
- people with prosthetic or one leg
- people who suffer from swelling
- elderly people
- people who drink coffee or alcohol

Note that there are no results for water, muscle, bone, kcal for users under 18 years of age. Also, there is no athlete mode for users under 18.

7. Evaluation of results

Body weight/Body mass index

The Body Mass Index (BMI) is a number often used to evaluate body composition. The number is calculated from body weight and height, the formula is "BMI = body weight : height²". The measurement unit for BMI is [kg/m²].

Men <20 years

Age	Under-weight	Normal weight	Over-weight
10	12.7–14.8	14.9–18.4	18.5–26.1
11	13.0–15.2	15.3–19.1	19.2–28.0
12	13.3–15.7	15.8–19.8	19.9–30.0
13	13.7–16.3	16.4–20.7	20.8–31.7
14	14.2–16.9	17.0–21.7	21.8–33.1
15	14.6–17.5	17.6–22.6	22.7–34.1
16	15.0–18.1	18.2–23.4	23.5–34.8
17	15.3–18.7	18.8–24.2	24.3–35.2
18	15.6–19.1	19.2–24.8	24.9–35.4
19	15.8–19.5	19.6–25.3	25.4–35.5

Women <20 years

Age	Under-weight	Normal weight	Over-weight
10	12.7–14.7	14.8–18.9	19.0–28.4
11	13.0–15.2	15.3–19.8	19.9–30.2
12	13.3–15.9	16.0–20.7	20.8–31.9
13	13.7–16.5	16.6–21.7	21.8–33.4
14	14.2–17.1	17.2–22.6	22.7–34.7
15	14.6–17.7	17.8–23.4	23.5–35.5
16	15.0–18.1	18.2–24.0	24.1–36.1
17	15.3–18.3	18.4–24.4	24.5–36.3
18	15.6–18.5	18.6–24.7	24.8–36.3
19	15.8–18.6	18.7–24.9	25.0–36.2

Men/Women ≥ 20 years

Age	Under-weight	Normal weight	Over-weight
≥20	15.9–18.4	18.5–24.9	25.0–40.0

Source: Bulletin of the World Health Organization 2007;85:660-7; Adapted from WHO 1995, WHO 2000 and WHO 2004.

Note that with very muscular physiques such as bodybuilders, the BMI result will indicate overweight since no account is taken for well above average muscle mass.

Body fat

The following body fat percentages are guide values (contact your physician for further information).

A lower value is often found in athletes. Depending on the type of sports, training intensity and physical constitution, values may result which are below the recommended values stated. It should, however, be noted that there could be a danger to health in the case of extremely low values.

Men

Age	very good	good	average	poor
10-14	<11 %	11-16 %	16.1-21 %	>21.1 %
15-19	<12 %	12-17 %	17.1-22 %	>22.1 %
20-29	<13 %	13-18 %	18.1-23 %	>23.1 %
30-39	<14 %	14-19 %	19.1-24 %	>24.1 %
40-49	<15 %	15-20 %	20.1-25 %	>25.1 %
50-59	<16 %	16-21 %	21.1-26 %	>26.1 %
60-69	<17 %	17-22 %	22.1-27 %	>27.1 %
70-100	<18 %	18-23 %	23.1-28 %	>28.1 %

Women

Age	very good	good	average	poor
10-14	<16 %	16-21 %	21.1-26 %	>26.1 %
15-19	<17 %	17-22 %	22.1-27 %	>27.1 %
20-29	<18 %	18-23 %	23.1-28 %	>28.1 %
30-39	<19 %	19-24 %	24.1-29 %	>29.1 %
40-49	<20 %	20-25 %	25.1-30 %	>30.1 %
50-59	<21 %	21-26 %	26.1-31 %	>31.1 %
60-69	<22 %	22-27 %	27.1-32 %	>32.1 %
70-100	<23 %	23-28 %	28.1-33 %	>33.1 %

Body water

According to the World Health Organization (WHO 2001), the percentage of body water should normally lie within the following ranges:

Women: 50–55 %

Men: 60–65 %

Children: 65–75 %

Body fat contains relatively little water. Therefore people with a high body fat percentage have body water percentages below the recommended values. With endurance athletes, however, the recommended values could be exceeded due to low fat percentages and high muscle percentage.

This scale is unsuitable for measuring body water in order to draw medical conclusions concerning age-related water retention, for example. If necessary ask your physician. Basically, a high body water percentage should be the aim.

Muscle percentage

As the percentage of muscle differs from individual to individual, there are no generally valid guidelines.

Bone mass

This feature indicates the amount of bone (bone mineral level, calcium or other minerals) in the body. Like the rest of our body, our bones are subject to the natural development, degeneration and aging processes.

Bone mass increases rapidly in childhood and reaches its maximum between 30 and 40 years of age. Bone mass reduces slightly with increasing age. You can reduce this degeneration somewhat with healthy nutrition (particularly calcium and vitamin D) and regular exercise. With appropriate muscle building, you can also strengthen your bone structure.

Do not confuse bone mass with bone density. Bone density can be determined only by means of a medical examination (e.g. computer tomography, ultrasound). It is therefore not possible to draw conclusions concerning changes to the bones and bone hardness (e.g. osteoporosis) using this scale. Only small changes to bone mass are possible by individuals, but it will vary slightly within the influencing factors (weight, height, age, gender).

Active metabolic rate

The Active Metabolic Rate (AMR) is the amount of energy required daily by the body in its active state. This AMR value is displayed automatically as soon as you select your user data symbol  or  and the activity mode  under settings.

To maintain your existing weight, the amount of energy used must be reintroduced into the body in the form of food and drink. If less energy is introduced than is used over a longer period of time, your body will obtain the difference largely from the amount of fat stored and your weight will reduce. If, on the other hand, over a longer period of time more energy is introduced than the total active metabolic rate (AMR) calculated, your body will be unable to burn off the excess energy, and the excess will be stored in the body as fat and your weight will increase.

8. Interpretation of results

Remember that only long-term trends are important. Short-term fluctuations in weight over a few days are usually the result of fluid change, due to fluid intake or loss. Interpretation of the results will depend on changes in your overall weight and body fat, body water and muscle percentages, as well as the period in which these changes take place. Sudden changes within days must be distinguished from medium-term changes (over weeks) and long-term changes (months).

A basic rule is that short-term changes in weight almost exclusively represent changes in water content, whereas medium and long-term changes may also involve the fat and muscle percentages.

- If your weight reduces over the short term, but your body fat percentage increases or remains the same, you have merely lost water – e.g. after working out, a sauna session, or a diet focused solely on rapid weight loss.
- If your weight increases over the medium term and the body fat percentage falls or stays the same, then you may have increased valuable muscle mass.
- If your weight and body fat percentage fall simultaneously, then your diet is working – you are losing fat mass.
- Ideally you should support your diet with physical activity, fitness or power training. This way you can increase your muscle percentage over the medium term.
- Body fat, body water, or muscle percentages should not be added (certain elements of muscle tissue also contain body water).

9. Troubleshooting

Error display	Possible causes of errors	Correction of errors
“0-Ld”	The maximum capacity of 441 lb (200 kg, 31 st:7 lb) has been exceeded.	Weigh only the maximum permissible weight.
“Err”	The electrical resistance between the conductors and the soles of the feet is too high (e.g. in the case of thick calluses or too dry soles). The fat percentage is outside the measurable range (less than 5 % or greater than 65 %). The water percentage is outside the measurable range (less than 25 % or greater than 75 %). The muscle percentage is outside the measurable range (age and gender related).	Repeat the measurement barefoot. If necessary, remove the calluses from the soles of your feet. Repeat the measurement barefoot. If necessary, remove the calluses from the soles of your feet. Repeat the measurement barefoot. If necessary, remove the calluses from the soles of your feet. Repeat the measurement barefoot. If necessary, remove the calluses from the soles of your feet.
“Lo”	Low Power. No display. Scale shows unrealistic results.	Change the battery. Battery is empty, battery was inserted incorrectly or the scale is broken. Wait until scale switches off automatically. Repeat measurement. Place the scale on level flooring (no carpet). Don't move during weighing.

10. Cleaning, maintenance and disposal

- Clean the scale occasionally with a damp cloth.
- Do not use aggressive cleaning agents and never submerge the scale. The unit is not waterproof. Do not immerse the unit in water and do not spill water over the unit. If your scale accidentally gets wet immediately dry it.
- Store the unit in a safe and dry location. Do not expose the unit to direct sunlight, extreme hot or cold temperatures or humidity. Thoroughly dry any moisture off the unit before storing. Store the unit safely out of the reach of children. Do not subject the unit to strong shocks, such as dropping the unit on the floor. Always follow the instructions provided in this manual.

Disposal

Observe the local regulations for material disposal. Dispose of the device in accordance with local regulations. If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

11. Technical specifications

Battery type	4 x 1.5 V batteries AAA
Measuring range	4.4 lb to 441 lb (2 kg to 200 kg, 0st : 4lb to 31st : 7lb)
Weight unit	0.2 lb/100 g/0.01 st
Body fat, water, muscle percentage unit	0.1%
Electrical current of B.I.A.	5 µA / 1V max
Fat percentage range	5 % to 65 %
Water percentage range	25 % to 75 %
Muscle percentage range	25 % to 80 %
Temperature operating range	41 °F to 95 °F (5 °C to 35 °C)
Storage temperature range	-4 °F to 140 °F (-20 °C to 60 °C)

Subject to technical modifications.

12. FCC Compliance Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

13. Warranty

Limited lifetime warranty for original purchaser

Your Beurer Glass Body Analysis Scale, Model BF 525, excluding the battery, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the Beurer Glass Body Analysis Scale, Model BF 525, without additional charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement. For warranty service contact our customer service department at 1-800-536-0366 or at info@beurer.com to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number. If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide a quotation for repair respectively replacement and return shipping fee.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; old worn battery; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR ANY OTHER

THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER. Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: www.beurer.com

Distributed by:
Beurer North America LP
900 N Federal Highway, Suite 300
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

Questions or comments? Call toll free 1-800-536-0366 or contact info@beurer.com

Made in China.

Contenido

1. Notas importantes de seguridad	12	8. Interpretación de los resultados	18
2. Principio de medición	14	9. Solución de problemas	19
3. Contenido del paquete	14	10. Limpieza, mantenimiento y desecho	19
4. Instalación y reemplazo de las baterías	14	11. Especificaciones técnicas	19
5. Uso	15	12. Declaración de conformidad de la FCC	20
6. Limitaciones	16	13. Garantía	20
7. Evaluación de los resultados	17		

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

Si el manual de instrucciones está dañado o si ya no lo tiene, llame al servicio al cliente de Beurer. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.

Estimado cliente:

Gracias por elegir este producto Beurer. Nuestro nombre es sinónimo de productos de alta calidad, minuciosamente probados, que se utilizan en las áreas de calor, peso, presión arterial, temperatura corporal, pulso, terapia moderada, masajes y aire.

Lea estas instrucciones completamente y con atención antes de usar este producto, y consérvelas para referencia futura. Asegúrese de que estén disponibles para los demás usuarios y tenga en cuenta la información que contienen.

Saludos cordiales,
Su equipo de Beurer

1. Notas importantes de seguridad

Signos y símbolos

Siempre que se usan, estos signos identifican mensajes de seguridad y daños a la propiedad, indicando el nivel de gravedad del peligro.

LEA CON ATENCIÓN TODO ESTE MANUAL, INCLUYENDO LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y PARA USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.

 ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar muerte o una lesión grave.
 PRECAUCIÓN	PRECAUCIÓN indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar una lesión menor o moderada.
AVISO	AVISO se refiere a prácticas que no están relacionadas con lesiones, como es el caso de daños al producto o daños materiales.
	Siga las instrucciones de uso
	Parte de aplicación tipo BF
	No utilice este aparato con un marcapasos
IP21	IP 21, Protección contra la penetración perjudicial de agua y polyo

 ADVERTENCIA: para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica o de lesiones personales graves:

- Lea y entienda estas instrucciones antes de usar el aparato
- Este producto no tiene el propósito de hacer un diagnóstico médico. Para obtener recomendaciones médicas, consulte a un médico.
- No use la báscula durante el embarazo.
- Para evitar las caídas, no se suba a la báscula con los pies mojados o si la superficie de la báscula está húmeda.
- No se pare sobre el borde exterior de la báscula, ya que puede ladearse.
- Esta báscula pasa una pequeña corriente eléctrica inocua e imperceptible a través del cuerpo al hacer una medición. Nunca use, ni permita que otras personas usen, esta unidad en combinación con los siguientes dispositivos médicos electrónicos, ya que la corriente de la báscula puede causar un mal funcionamiento de esos dispositivos:
 - Implantes médicos electrónicos como marcapasos.
 - Sistemas electrónicos de mantenimiento artificial de la vida como un corazón-pulmón artificial.
 - Dispositivos médicos electrónicos portátiles como el electrocardiógrafo.
- Los materiales de embalaje son un riesgo mortal para los niños y pueden causar asfixia. Retire de inmediato todos los materiales de embalaje y manténgalos alejados de los niños en todo momento.
- Consulte siempre a su médico o proveedor de servicios médicos antes de empezar un programa de reducción de peso o de ejercicio.
- Las mediciones que se proporcionan no sustituyen las evaluaciones de un médico. Para obtener recomendaciones médicas, consulte a un médico.
- Los valores que se obtienen de esta báscula de análisis corporal solo se aproximan a los datos médicos analíticos. Solamente un médico especialista puede determinar los porcentajes de grasa corporal, agua corporal y muscular con procedimientos médicos especiales. Consulte siempre a un médico para determinar qué es lo más adecuado para usted.
- Este producto no es un juguete. Manténgalo lejos del alcance de los niños.
- Las personas con discapacidades como disfunciones, limitaciones de la actividad y restricciones de la participación, o que sean físicamente frágiles, deben recibir asistencia de otra persona cuando usen esta báscula.
- No use este producto para ningún propósito que no sea pesar personas.

 PRECAUCIÓN: para reducir el riesgo de lesiones personales o daños al producto o a la propiedad:

- Este producto es solo para uso particular y no debe usarse con fines médicos ni comerciales.
- Coloque la báscula sobre una superficie dura, plana y nivelada; es necesario que la superficie sea dura para obtener mediciones exactas.
- No lo use en niños menores de 10 años.
- No se pare sobre la báscula si su peso excede la capacidad máxima de esta báscula. En caso de duda, consulte a un médico.
- No deje caer la báscula ni deje caer objetos sobre ella.
- No salte sobre la báscula.
- No pese a más de una persona en la báscula al mismo tiempo.
- Coloque la báscula en un piso nivelado, ya que si no lo hace puede volcarse.
- Para prevenir lesiones personales, no use la báscula si la plataforma de vidrio está dañada.
- No desarme esta unidad.
- No inserte los dedos en ninguna abertura de la báscula.

AVISO:

- El dispositivo debe limpiarse de vez en cuando. No utilice ningún producto limpiador abrasivo ni sumerja el dispositivo en agua.
- Es normal que se produzcan variaciones en las mediciones, ya que la báscula no se ha calibrado para usarse en un entorno médico profesional.
- No permita que ningún líquido entre en contacto con la báscula. No sumerja nunca la báscula en agua. No la enjuague nunca con agua corriente.
- No ponga ningún objeto sobre la báscula cuando no la esté usando.

- Proteja el dispositivo de los golpes, humedad, polvo, productos químicos, cambios de temperatura considerables y fuentes de calor (hornos, estufas) cercanas.
- No presione los botones con violencia ni con objetos punzantes.
- No exponga la báscula a temperaturas altas ni a campos electromagnéticos fuertes.
- Nunca sumerja ni derrame agua u otro líquido sobre la báscula.
- Cuando aparezca “Lo” en la pantalla, cambie la batería de inmediato. No deje que las baterías se descarguen completamente.
- Si no va a usar la báscula durante un periodo largo, remueva las baterías antes de guardarla.
- No use teléfonos celulares, hornos de microondas ni otros dispositivos que generan campos magnéticos o electromagnéticos intensos cerca de la unidad, ya que pueden causar mal funcionamiento.
- Nunca trate de reparar el instrumento ni ajustarlo usted mismo. Si la unidad requiere reparación, llame a servicio al cliente. Vea en la garantía la información de contacto de servicio. Antes de comunicarse con nosotros, revise las baterías y reemplácelas si es necesario.
- Los cambios o modificaciones en el dispositivo anularán la garantía del usuario.

NOTAS

- La capacidad de la báscula es de 441 lb (200 kg, 31 st : 7 lb).
- Para la medición de peso y masa ósea, los resultados se muestran en incrementos de 0.2 lb (100 g, 0.01 st).
- Los resultados de mediciones del porcentaje de grasa corporal, agua corporal y muscular se muestran en incrementos de 0.1 %.
- Los requerimientos calóricos se muestran en incrementos de 1 Kcal.
- Se pueden predeterminar configuraciones de edades de 10 a 100 años y de estatura de 2 pies 8 in a 7 pies 2 in (80 a 220 cm).
- La báscula está configurada inicialmente para “pulgadas” y “lb”. Para cambiar a “kilogramo” (kg) o “stones” (st:lb), encienda la báscula y presione el botón “▲” o “▼” hasta que aparezca la unidad que desee.

Para obtener más información relacionada con el producto, consultar dudas o ponerse en contacto con el servicio al cliente, llame gratis al 1-800-536-0366 o escriba un correo electrónico a info@beurer.com.

2. Principio de medición

Esta báscula utiliza el principio A.I.B. (análisis de impedancia bioeléctrica), el cual mide relaciones físicas en unos cuantos segundos mediante de una señal imperceptible e inofensiva de los conductores en la báscula. La báscula determina el porcentaje de grasa corporal y otros aspectos corporales al medir la resistencia eléctrica (impedancia) y ajustar los resultados según la edad, estatura, género, peso y grado de actividad física.

El tejido muscular y el agua tienen buena conductividad eléctrica, y por lo tanto menor resistencia. El tejido graso, por otra parte, tiene baja conductividad, ya que las células grasas tienen menor contenido de agua.

3. Contenido del paquete

- 1 x báscula de análisis corporal BF 525
- 4 x baterías alcalinas tamaño “AAA” de 1.5 V
- 1 x manual de instrucciones
- 1 x guía de inicio rápido

4. Instalación y reemplazo de las baterías

Precauciones de seguridad en el manejo de las baterías:

- Use solo el tamaño y tipo de baterías que se especifican.
- Asegúrese de utilizar la polaridad correcta cuando instale las baterías. Las baterías colocadas con la polaridad invertida pueden dañar el dispositivo.
- No combine tipos distintos de baterías (por ejemplo, alcalinas con carbono-zinc o recargables) ni baterías usadas con baterías nuevas. Cuando sustituya las baterías, sustitúyalas todas al mismo tiempo.
- Si las baterías del dispositivo están agotadas o el dispositivo no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, retire las baterías para evitar daños o lesiones por un posible derrame de las baterías.
- No intente recargar baterías que no estén diseñadas para ser recargadas; se pueden sobrecalentar y romper (siga las instrucciones del fabricante de la batería).
- No arroje las baterías al fuego, ya que podrían explotar o derramarse.

- Limpie los contactos de la batería y también los del dispositivo antes de la instalación de la batería.
- Retire las baterías descargadas del producto y deseche/recicle siguiendo la legislación aplicable.
- Mantenga las baterías lejos del alcance de los niños y las mascotas. Las baterías pueden ser dañinas en caso de ingestión. Si un niño o una mascota llegan a ingerir una batería, busque atención médica de inmediato.

Si está presente, retire la cinta de aislamiento de la batería o la película protectora de las baterías y coloque las baterías de acuerdo con la polaridad que se indica dentro del compartimiento de las baterías. Si la báscula no enciende, retire las baterías y vuelva a colocarlas. Reinstale la tapa del compartimiento de las baterías. La báscula está equipada con un indicador de “reemplazo de baterías” que muestra “Lo” cuando la energía es baja. La báscula se apagará entonces. Reemplace las cuatro baterías con baterías alcalinas “AAA” nuevas.

Las baterías nuevas durarán aproximadamente dos años si se usa la unidad aproximadamente tres veces al día. Las baterías de prueba incluidas con el dispositivo pueden durar menos tiempo. Retire las baterías si no piensa usar la unidad durante tres meses o más.

5. Uso

Sólo para medición del peso

Párese sobre la báscula con su peso distribuido igualmente sobre ambos pies. La báscula comienza a hacer las mediciones de inmediato. La pantalla LCD destellará y enseguida mostrará los resultados. Cuando se baje del área de pesaje, la báscula se apagará después de algunos segundos.

Medición del peso, grasa corporal, masa ósea, índice de masa corporal, agua corporal, porcentaje muscular e índice metabólico activo

5.1. Cambio de unidades

Las unidades predeterminadas de la báscula son lb y pulgadas. Para cambiar a lb:st (y pulgadas) o kg (y cm) toque suavemente la báscula. Espere hasta que la pantalla muestre “0.0”. Presione la tecla “▲” o “▼” para seleccionar la unidad que prefiera.

5.2. Ajuste de información del usuario

Para calcular su porcentaje de grasa corporal y otros valores físicos, debe guardar sus parámetros personales de usuario. La báscula tiene más de 10 espacios de memoria en las que usted y otras personas pueden guardar y recuperar sus ajustes personales.

Para encender la báscula, toque ligeramente el área de pesaje con el pie. Espere hasta que aparezca “0.0” en la pantalla y luego presione “SET”. La posición de la memoria destella en la pantalla LCD. Confirmar la posición de memoria de 3 segundos pulsando la tecla “ SET “. Ahora puede introducir los siguientes parámetros:

Tamaño corporal	2 pies 8 in a 7 pies 2 in (80 a 220 cm)
Edad	10 a 100 años
Género/modo de actividad	hombre  / mujer  / deportista 

Puede ingresar ajustes relevantes con presiones cortas o largas del botón “▲” o “▼”. Confirme los ajustes en cada caso con “SET”. La báscula está lista entonces para medir. Si no lleva a cabo ninguna medición, la báscula se apaga automáticamente después de varios segundos.

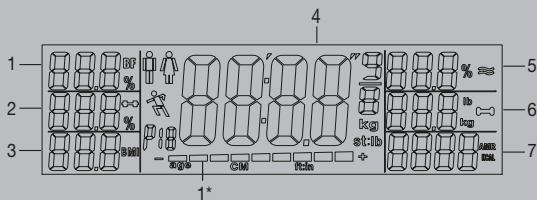
5.3. Cómo hacer mediciones

Una vez que haya introducido todos los parámetros, puede medir su peso, grasa corporal y la demás información.

- Súbase a la báscula.
 - Presione “SET”.
 - Seleccione el espacio de memoria presionando varias veces el botón “▲” o “▼” dentro de los 3 segundos. Se muestre “0.0” después de 3 segundos.
 - Súbase a la báscula descalzo y asegúrese de pararse inmóvil sobre los electrodos.
 - Todos los valores determinados aparecerán después de pesarse.
- La báscula se apagará automáticamente después de unos 15 segundos.

Importante: Evite que sus pies, piernas, pantorrillas o muslos se toquen entre sí. De lo contrario, las mediciones no se realizarán correctamente.

Los siguientes resultados se muestran consecutivamente:



1* Mira la tabla de referencia de la grasa corporal

1 Grasa corporal e interpretación de la misma

2 Porcentaje muscular

3 Índice de masa corporal

4 Peso

5 Porcentaje de agua corporal

6 Masa ósea

7 Índice metabólico activo o IMA

Sugerencias:

- Coloque la báscula en un piso plano, sólido y nivelado (no en una alfombra); se requiere un recubrimiento de piso firme para obtener mediciones correctas.
- Si es posible, pésele siempre a la misma hora, de preferencia en las mañanas, en condiciones comparables, por ejemplo después de ir al baño, cuando tenga el estómago vacío y sin ropa, para obtener resultados comparables.
- Párese quieto y derecho durante la medición.
- Espere varias horas después de la actividad física.
- Espere aproximadamente 15 minutos después de levantarse en la mañana para permitir que se distribuya el agua corporal.
- Recuerde que solo las tendencias a largo plazo son importantes. Los cambios a corto plazo en el peso en unos cuantos días generalmente se deben a pérdida de líquidos. El agua corporal juega un papel importante en nuestro bienestar general.

Importante: cuando mida los porcentajes de grasa corporal, agua corporal, muscular y masa ósea:

- Las mediciones solo pueden hacerse estando descalzo. Las plantas de los pies secas o la piel con callos pueden dar resultados insatisfactorios, ya que su conductividad no es suficiente.
- Sus pies, piernas, pantorrillas y muslos no deben tocarse entre sí, de lo contrario la medición no se hará correctamente.

6. Limitaciones

Cuando mida la grasa corporal y otros valores, pueden ocurrir resultados imprecisos o imprevistos en:

- Niños menores de 10 años
- Atletas de competencia y fisicoculturistas
- Mujeres posmenopáusicas
- Personas con fiebre, en tratamiento con diálisis o con síntomas de edema u osteoporosis
- Personas que toman medicamentos cardiovasculares (que afectan el corazón y sistema vascular)
- Personas que toman medicamentos dilatadores o constrictores vasculares
- Personas con desviaciones anatómicas considerables de los pies en relación con la estatura total (longitud de los pies considerablemente más corta o larga)
- Personas con prótesis o una pierna
- Personas que padecen hinchazón
- Personas de la tercera edad
- Personas que toman café o alcohol

Observe que no hay resultados para agua, músculo, huesos y kcal para usuarios menores de 18 años. Además, no hay modo de atleta para usuarios menores de 18 años.

7. Evaluación de los resultados

Peso corporal e índice de masa corporal

El índice de masa corporal (IMC) es un número que se suele utilizar para evaluar la composición corporal. La cifra se calcula a partir del peso corporal y la estatura, mediante la fórmula $IMC = \text{peso corporal} : \text{estatura}^2$. La unidad de medida del IMC es $[kg/m^2]$.

Hombres <20 años

Edad	Peso bajo	Peso normal	Sobrepeso
10	12,7 – 14,8	14,9 a 18,4	18,5 – 26,1
11	13,0 – 15,2	15,3 -19,1	19,2 – 28,0
12	13,3 – 15,7	15,8 -19,8	19,9 – 30,0
13	13,7 – 16,3	16,4 – 20,7	20,8 – 31,7
14	14,2 – 16,9	17,0 – 21,7	21,8 – 33,1
15	14,6 – 17,5	17,6 – 22,6	22,7 – 34,1
16	15,0 – 18,1	18,2 – 23,4	23,5 – 34,8
17	15,3 – 18,7	18,8 – 24,2	24,3 – 35,2
18	15,6 – 19,1	19,2 – 24,8	24,9 – 35,4
19	15,8 – 19,5	19,6 – 25,3	25,4 – 35,5

Mujeres <20 años

Edad	Peso bajo	Peso normal	Sobrepeso
10	12,7 – 14,7	14,8 -18,9	19,0 – 28,4
11	13,0 – 15,2	15,3 -19,8	19,9 – 30,2
12	13,3 – 15,9	16,0 – 20,7	20,8 – 31,9
13	13,7 – 16,5	16,6 – 21,7	21,8 – 33,4
14	14,2 – 17,1	17,2 – 22,6	22,7 – 34,7
15	14,6 – 17,7	17,8 – 23,4	23,5 – 35,5
16	15,0 – 18,1	18,2 – 24,0	24,1 – 36,1
17	15,3 – 18,3	18,4 – 24,4	24,5 – 36,3
18	15,6 – 18,5	18,6 – 24,7	24,8 – 36,3
19	15,8 – 18,6	18,7 – 24,9	25,0 – 36,2

Hombres/mujeres ≥ 20 años

Edad	Peso bajo	Peso normal	Sobrepeso
≥20	15,9 – 18,4	18,5 – 24,9	25,0 – 40,0

Fuente: Boletín de la Organización Mundial de la Salud 2007; 85:660-7; adaptado a partir de OMS 1995, OMS 2000 y OMS 2004.

Observe que con personas de gran constitución muscular como los fisicoculturistas, el resultado del IMC indicará sobrepeso, ya que no se toma en cuenta la masa muscular muy por encima de lo normal.

Grasa corporal

Los siguientes porcentajes de grasa corporal son valores que sirven como guía (consulte a su médico para obtener más información).

En los atletas se encuentra frecuentemente un valor menor. Dependiendo del tipo de deporte, intensidad de entrenamiento y constitución física, los valores pueden ser menores que los valores recomendados expresados. Sin embargo, debe notarse que podría existir un riesgo para la salud en caso de valores sumamente bajos.

Hombres

Edad	muy bueno	bueno	promedio	deficiente
10 -14	<11 %	11 a 16 %	16,1 – 21 %	> 21,1 %
15 -19	<12 %	12 a 17 %	17,1 – 22 %	> 22,1 %
20 – 29	<13 %	13-18 %	18,1 – 23 %	> 23,1 %
30 – 39	<14 %	14-19 %	19,1 – 24 %	> 24,1 %
40 – 49	<15 %	15 – 20 %	20,1 – 25 %	> 25,1 %
50 – 59	<16 %	16 – 21 %	21,1 – 26 %	> 26,1 %
60 – 69	<17 %	17 – 22 %	22,1 – 27 %	> 27,1 %
70 -100	<18 %	18 – 23 %	23,1 – 28 %	> 28,1 %

Mujeres

Edad	muy bueno	bueno	promedio	deficiente
10 a 14	<16 %	16 – 21 %	21,1 – 26 %	> 26,1 %
15 – 19	<17 %	17 – 22 %	22,1 – 27 %	> 27,1 %
20 – 29	<18 %	18 – 23 %	23,1 – 28 %	> 28,1 %
30 – 39	<19 %	19 – 24 %	24,1 – 29 %	> 29,1 %
40 – 49	<20 %	20 – 25 %	25,1 – 30 %	> 30,1 %
50 – 59	<21 %	21 – 26 %	26,1 – 31 %	> 31,1 %
60 – 69	<22 %	22 a 27 %	27,1 – 32 %	> 32,1 %
70 – 100	<23 %	23 – 28 %	28,1 – 33 %	> 33,1 %

Agua corporal

De acuerdo con la Organización Mundial de la Salud (OMS 2001), el porcentaje de agua corporal deberá estar normalmente dentro de los siguientes rangos:

Mujeres: 50 a 55 %

Hombres: 60 – 65 %

Niños: 65 a 75 %

La grasa corporal contiene relativamente poca agua. Por lo tanto, las personas con alto porcentaje de grasa corporal tienen porcentajes de agua corporal inferiores a los valores recomendados. En los atletas de alto rendimiento, sin embargo, los valores recomendados podrían excederse debido a los porcentajes bajos de grasa y altos porcentajes musculares.

Esta báscula no es adecuada para medir agua corporal a fin de llegar a conclusiones médicas acerca de la retención de agua relacionada con la edad, por ejemplo. Si es necesario, consulte a su médico. Básicamente, un alto porcentaje de agua corporal deberá ser el objetivo.

Porcentaje muscular

Puesto que el porcentaje muscular varía de una persona a otra, no existen directrices generales válidas.

Masa ósea

Esta función indica la cantidad de hueso (concentración de minerales en los huesos, calcio u otros minerales) en el cuerpo. Igual que el resto de nuestro cuerpo, los huesos están sujetos a los procesos naturales de desarrollo, degeneración y envejecimiento.

La masa ósea aumenta rápidamente en la niñez y alcanza su máximo entre los 30 y 40 años de edad. La masa ósea se reduce ligeramente conforme avanza la edad. Usted puede reducir un poco esta degeneración con una alimentación sana (especialmente con calcio y vitamina D) y ejercicio regular. Con la formación muscular adecuada, también puede reforzar su estructura ósea.

No confunda la masa ósea con la densidad ósea. La densidad ósea puede determinarse solo por medio de un examen médico (tal como tomografía computarizada o ultrasonido). Por lo tanto, no es posible llegar a conclusiones relacionadas con los cambios en los huesos y dureza de los huesos (como la osteoporosis) con esta báscula. Solo son posibles pequeños cambios en la masa ósea según las personas, pero variará ligeramente dentro de los factores de influencia (peso, estatura, edad y género).

Índice metabólico activo

El índice metabólico activo (IMA) es la cantidad de energía que requiere diariamente el cuerpo en su estado activo. Este valor de IMA se muestra automáticamente en cuanto usted selecciona su símbolo de datos de usuario  o  y el modo de actividad  en ajustes.

Para mantener su peso actual, la cantidad de energía que se usa debe reintroducirse en el cuerpo en forma de alimentos y líquidos. Si se introduce menos energía de la que se usa durante un periodo largo de tiempo, el cuerpo obtendrá la diferencia en su mayor parte de la cantidad de grasa almacenada y su peso disminuirá. Si, en cambio, durante un periodo largo se introduce más energía que el índice metabólico activo (IMA) calculado, su cuerpo no será capaz de quemar el exceso de energía, y ese exceso se almacenará en el cuerpo en forma de grasa y su peso se incrementará.

8. Interpretación de los resultados

Recuerde que solo las tendencias a largo plazo son importantes. Los cambios a corto plazo en el peso durante varios días son generalmente resultado de cambios en los líquidos, como consecuencia de la ingesta o la pérdida de líquidos. La interpretación de los resultados dependerá de los cambios en su peso general y porcentajes de grasa corporal, agua corporal y muscular en el periodo durante el que ocurren dichos cambios. Los cambios repentinos en unos cuantos días deben distinguirse de los cambios de mediano plazo (durante semanas) y de los cambios en el largo plazo (durante meses).

Una regla básica es que los cambios de corto plazo en el peso representan casi exclusivamente cambios en el contenido de agua, mientras que los cambios de mediano y largo plazo también pueden involucrar los porcentajes de grasa y muscular.

- Si su peso se reduce durante un plazo corto, pero su porcentaje de grasa corporal aumenta o permanece igual, usted ha perdido solamente agua; por ejemplo, después de una sesión de entrenamiento, de sauna o una dieta restringida solo para perder peso rápidamente.
- Si su peso aumenta durante un plazo mediano, y el porcentaje de grasa corporal disminuye o permanece igual, significa que podría haber acumulado masa muscular valiosa.
- Si su peso y porcentaje de grasa corporal disminuyen al mismo tiempo, significa que su dieta está funcionando; usted está perdiendo masa grasa.
- Idealmente, usted debe acompañar su dieta con actividad física o entrenamiento para estar en forma o energético. En esta forma podrá aumentar su porcentaje muscular durante un plazo mediano.
- No sume los porcentajes de grasa corporal, agua corporal o muscular, ya que ciertos elementos del tejido muscular también contienen agua corporal.

9. Solución de problemas

Pantalla de error	Causas posibles de los errores	Corrección de errores
“0-Ld”	La capacidad máxima de 441 lb (200 kg, 31 st : 7 lb) se ha excedido.	Pese sólo el peso máximo permitido.
“Err”	La resistencia eléctrica entre los conductores y las plantas de los pies es demasiado alta (por ejemplo, en el caso de callos gruesos y plantas demasiado secas). El porcentaje de grasa está fuera del rango cuantificable (menor de 5 % o mayor de 65 %). El porcentaje de agua está fuera del rango cuantificable (menor de 25 % o mayor de 75 %). El porcentaje muscular está fuera del rango cuantificable (relacionado con la edad y género).	Repita la medición descalzo. Si es necesario, elimine los callos de las plantas de sus pies. Repita la medición descalzo. Si es necesario, elimine los callos de las plantas de sus pies. Repita la medición descalzo. Si es necesario, elimine los callos de las plantas de sus pies. Repita la medición descalzo. Si es necesario, elimine los callos de las plantas de sus pies.
“Lo”	Carga baja. No se muestra nada. La báscula muestra resultados poco reales.	Reemplace la batería. La batería está agotada, mal colocada, o la báscula se descompuso. Espere hasta que la báscula se apague automáticamente. Repita la medición. Coloque la báscula sobre un piso nivelado (no alfombra). No se mueva mientras se pesa.

10. Limpieza, mantenimiento y desecho

- Limpie la báscula ocasionalmente con una tela húmeda.
- No use agentes de limpieza agresivos y nunca sumerja la báscula en agua. Esta unidad no es resistente al agua. No sumerja la báscula en agua ni derrame agua sobre la báscula. Si la báscula se moja por accidente, séquela inmediatamente.
- Guarde la unidad en un lugar seguro y seco. No exponga la unidad a la luz solar directa, a temperaturas calientes o frías extremas o a la humedad. Limpie completamente cualquier humedad de la unidad antes de guardarla. Guarde la unidad fuera del alcance de los niños. No someta el dispositivo a impactos fuertes como dejarla caer al piso. Siempre siga las instrucciones de este manual.

Desecho

Aplice las normas locales para desecho de materiales. Deseche el dispositivo de acuerdo con las normas locales. Si tiene alguna pregunta, consulte a las autoridades locales encargadas del desecho de desperdicios.

11. Especificaciones técnicas

Tipo de batería	4 baterías AAA de 1.5 V
Rango de mediciones	De 4.4 lb a 441 lb (2 kg a 200 kg; 0 st : 4 lb a 31 st : 7 lb)
Unidad de peso	0.2 lb/100 g/0.01 st
Unidad de porcentaje de grasa, agua y músculo	0.1 %
Corriente eléctrica de A.I.B.	5 µA / 1 V máx
Rango de porcentaje de grasa	5 % a 65 %
Rango de porcentaje de agua	25 % a 75 %
Rango de porcentaje de músculo	25 % a 80 %
Rango operativo de temperatura	41 °F a 95 °F (5 °C a 35 °C)
Rango de temperatura de almacenamiento	-4 °F a 140 °F (-20 °C a 60 °C)
Sujeto a modificaciones técnicas.	

12. Declaración de conformidad de la FCC

Los cambios o modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma o circuito diferente a aquel en que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

13. Garantía

Garantía limitada de por vida para el comprador original

Se garantiza que su báscula de de análisis corporal de vidrio de Beurer, modelo BF 525, excluidas las baterías, está libre de defectos de materiales y mano de obra durante la vida útil del producto en las condiciones normales del uso y servicio indicados. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas ni a futuros propietarios.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos la báscula de análisis corporal de vidrio de Beurer, modelo BF 525, sin cargo adicional, en relación con toda pieza o piezas cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay piezas de reemplazo disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo. Para obtener servicio de garantía, llame a nuestro departamento de servicio al cliente al teléfono 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com para proporcionar una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe el producto, a su cargo, en su empaque original con el comprobante de compra, y su nombre, domicilio y número telefónico. Si se estima que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o reemplazo así como el costo del transporte.

Esta garantía no cubre daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación o energía eléctrica; baterías usadas desgastadas; desgaste normal; pérdida de energía; producto dejado caer; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por no cumplir con las instrucciones de uso o no proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el período en que el producto esté en un centro de reparación u otro lugar en espera de piezas o reparación; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía no es válida si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o de negocio. La máxima responsabilidad de Beurer según esta garantía se limita al precio de compra que el cliente haya pagado realmente por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente del monto de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente.

Esta garantía es efectiva solamente si el producto se usa en el país en el que se compró. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para que pueda funcionar en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, así como la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones, no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIERA GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE.

Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones acerca de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.

EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE DE CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENTES POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O POR CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, DE CUALQUIER TIPO. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no ser aplicable para usted.

Beurer no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, los vendedores minoristas, el comprador consumidor posterior del producto de un vendedor minorista o comprador remoto, a responsabilizar a Beurer de cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados o resellados, incluyendo, entre otros, la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet o de productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquiera garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación con los productos o piezas de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.

Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra.

Para más información respecto de nuestra línea de productos en los Estados Unidos de América, por favor visite: www.beurer.com.

Distribuido por :
Beurer North America LP
900 N Federal Highway, Suite 300
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

¿Preguntas o comentarios? Llame gratis al 1-800-536-0366 o escriba a info@beurer.com.

Hecho en China.

Table des matières

1. Remarques importantes sur la sécurité	22	8. Interprétation des résultats	29
2. Principe de mesure	24	9. Résolution de problèmes	30
3. Contenu de l'emballage	25	10. Nettoyage, entretien et mise au rebut	30
4. Installation/remplacement des piles	25	11. Caractéristiques techniques	31
5. Utilisation	26	12. Déclaration de conformité FCC	31
6. Restrictions	27	13. Garantie	31
7. Évaluation des résultats	28		

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

Si le mode d'emploi est endommagé ou si vous ne l'avez plus en votre possession, veuillez contacter le service clientèle de Beurer. Reportez-vous à la garantie pour le service à contacter pour les réparations.

Cher client,

Merci d'avoir choisi ce produit Beurer. Notre nom est synonyme de haute qualité, de produits minutieusement testés pour des applications de chauffage, de pesée, de pression sanguine, de température corporelle, de pulsations, de thérapie douce, de massage et de ventilation.

Veuillez lire ces instructions complètement et attentivement avant d'utiliser ce produit, et conservez-les pour y faire référence ultérieurement. Veillez à ce qu'elles soient accessibles aux autres utilisateurs et respectez-les.

Cordialement,
Votre équipe Beurer

1. Remarques importantes sur la sécurité

Signes et symboles

Lorsqu'ils sont utilisés, les symboles suivants identifient des messages relatifs à la sécurité et aux dommages matériels et indiquent le niveau de risque ou le degré de gravité.

LISEZ LA TOTALITÉ DE CE MANUEL, NOTAMMENT LA SECTION DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS ENTIÈREMENT ET ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. OBSERVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES ET POUR ASSURER UNE UTILISATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT.

	AVERTISSEMENT	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner une issue fatale ou de graves blessures.
	ATTENTION	ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une blessure mineure ou modérée.
	AVIS	AVIS désigne les pratiques non liées à des blessures, mais plutôt à des risques de dommages aux produits et/ou à d'autres biens.
		Suivez les instructions du mode d'emploi
		Élément d'appareil de type BF
		Ne pas utiliser cet appareil avec un stimulateur cardiaque

**AVERTISSEMENT :****- Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure grave :**

- Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Ce produit n'est pas destiné à fournir un diagnostic médical, aux diagnostics ou au traitement d'une maladie. Pour obtenir un avis médical, adressez-vous à un médecin.
- N'utilisez pas le pèse-personne pendant la grossesse.
- Pour éviter les chutes, ne montez pas sur le pèse-personne avec des pieds humides ou lorsque la surface du pèse-personne est trempée.
- Ne vous tenez pas sur le bord extérieur du pèse-personne, il pourrait basculer.
- Ce pèse-personne fait passer un petit courant électrique sans danger, imperceptible dans votre corps lors de la prise d'une mesure. N'utilisez jamais, ou ne laissez jamais d'autres personnes utiliser, cet appareil en combinaison avec les appareils électroniques médicaux suivants, car le courant électrique produit par le pèse-personne pourrait entraîner le dysfonctionnement de ceux-ci :
 - Implants médicaux électroniques tels que des stimulateurs cardiaques;
 - Systèmes électroniques de maintien des fonctions vitales par exemple cœurs/poumons artificiels;
 - Appareils médicaux électroniques portables tels que des électrocardiographes.
- Les matériaux d'emballage constituent un risque mortel pour les enfants et peuvent provoquer la suffocation. Retirez tous les matériaux d'emballage immédiatement et maintenez-les hors de portée des enfants en tout temps.
- Consultez votre médecin ou un professionnel de la santé avant de commencer un programme de perte de poids ou d'exercice.
- Ces mesures ne peuvent en aucun cas remplacer les évaluations d'un médecin. Pour obtenir un avis médical, adressez-vous à un médecin.
- Les valeurs obtenues à partir de ce pèse-personne d'analyse corporelle sont uniquement une approximation de données médicales analytiques réelles. Seul un médecin spécialiste peut déterminer avec précision les pourcentages de graisse corporelle, d'eau corporelle et de masse musculaire à l'aide de procédures médicales spéciales. Consultez toujours votre médecin pour déterminer la conduite à adopter.
- Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de portée des enfants.
- Les personnes présentant un handicap, par exemple des affaiblissements, des restrictions d'activité et des restrictions de participation, ou qui sont physiquement fragiles doivent être assistées par une autre personne lors de l'utilisation de ce pèse-personne.
- N'utilisez pas ce produit pour tout autre usage que la pesée d'êtres humains

**ATTENTION :****pour réduire le risque de blessures corporelles ou d'endommagement du produit/des biens :**

- Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique, et ne doit pas être utilisé à des fins médicales ou commerciales.
- Placez le pèse-personne sur une surface dure, plane et à niveau; une surface dure est requise pour obtenir des mesures précises.
- N'utilisez pas l'appareil sur des enfants de moins de 10 ans.
- Ne montez pas sur le pèse-personne si votre poids excède la capacité de ce pèse-personne. En cas de doute, contactez votre médecin.
- Ne laissez pas tomber le pèse-personne et évitez de laisser tomber des objets dessus.
- Ne sautez pas sur le pèse-personne.
- Ne pesez pas plusieurs personnes sur le pèse-personne à la fois.
- Placez le pèse-personne sur un sol à niveau, sinon il pourrait basculer.
- Pour éviter les blessures, n'utilisez pas le pèse-personne si la plateforme en verre est endommagée.
- Ne démontez pas l'appareil.
- Évitez d'introduire vos doigts dans les ouvertures du pèse-personne.

AVIS :

- L'appareil doit être régulièrement nettoyé. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs et n'immergez jamais l'appareil dans l'eau.
- Les variations de mesure sont normales, car ce pèse-personne n'est pas calibré pour une utilisation dans un environnement médical professionnel.
- Assurez-vous qu'aucun liquide n'entre en contact avec le pèse-personne. N'immergez jamais le pèse-personne dans l'eau. Ne rincez jamais à l'eau courante.
- Ne placez pas d'objets sur le pèse-personne lorsque celui-ci n'est pas utilisé.
- Protégez l'appareil des impacts, de l'humidité, de la poussière, des produits chimiques, des grandes fluctuations de température et des sources de chaleur avoisinantes (fours, appareils de chauffage).
- N'exercez pas de pression excessive sur les boutons ou avec des objets pointus.
- N'exposez pas le pèse-personne à des températures élevées ou à de puissants champs électromagnétiques.
- N'immergez jamais le pèse-personne ou n'y projetez pas d'eau ou tout autre liquide.
- Si « Lo » s'affiche à l'écran, remplacez immédiatement les piles. Ne laissez pas les piles se décharger entièrement.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le pèse-personne pendant une longue période, retirez les piles du compartiment de piles avant de le ranger.
- N'utilisez pas près de l'appareil des téléphones, des fours micro-ondes et tout autre appareil générant des champs électriques ou électromagnétiques puissants, ils risqueraient de provoquer un dysfonctionnement.
- Ne tentez jamais de réparer l'appareil ou de l'ajuster vous-même. Si vous devez faire réparer l'appareil, adressez-vous au service à la clientèle. Consultez la section concernant la garantie pour les coordonnées du service à la clientèle. Avant de nous contacter, vérifiez d'abord les piles et remplacez-les si nécessaire.
- Les changements ou modifications apportés à l'appareil annuleront la garantie utilisateur.

REMARQUES

- La capacité du pèse-personne est de 441 lb (200 kg, 31 st : 7 lb).
- Pour la mesure du poids et de la masse osseuse, les résultats sont présentés par paliers de 0,2 livre (100 g, 0,01 st).
- Les résultats des mesures de pourcentage de graisse corporelle, d'eau corporelle et de muscle sont présentés par paliers de 0,1 %.
- Les spécifications caloriques sont indiquées par incréments de 1 Kcal.
- Les âges de 10 à 100 et les réglages de taille compris entre 2 pieds 8 et 7 pieds 2 (80 à 220 cm) peuvent être prédéfinis.
- Par défaut, le pèse-personne est réglé sur « pouce » et « lb ». Pour sélectionner « kilogramme » (kg) ou « stones » (st), allumez le pèse-personne et appuyez sur le bouton « ▲ » ou « ▼ » jusqu'à ce que l'unité souhaitée s'affiche.

Pour des informations sur le produit, des questions ou le service à la clientèle, composez le numéro gratuit 1-800-536-0366 ou envoyez un courriel à : info@beurer.com.

2. Principe de mesure

Ce pèse-personne utilise le principe de fonctionnement d'analyse d'impédance bioélectrique (A.I.B), qui mesure en quelques secondes les relations physiques au moyen d'un signal imperceptible et inoffensif émis par les conducteurs du pèse-personne. Le pèse-personne détermine le pourcentage de graisse corporelle et d'autres paramètres corporels en mesurant la résistance électrique (impédance) et en ajustant les résultats en fonction de l'âge, de la taille, du sexe, du poids et du niveau d'activité physique.

Les tissus musculaires et l'eau ont une bonne conductivité électrique, et par conséquent une résistance plus faible. En revanche, les tissus adipeux ont une faible conductivité puisque les cellules grasses retiennent moins d'eau.

3. Contenu de l'emballage :

1 x pèse-personne d'analyse corporelle BF 525

4 x piles alcalines AAA de 1,5 V

1 x mode d'emploi

1 x guide de démarrage rapide

4. Installation/remplacement des piles

Précautions de sécurité applicables aux piles :

- Utilisez uniquement des piles de la taille et du type spécifiés.
- Observez la polarité lors de l'installation des piles. Les piles inversées peuvent endommager l'appareil.
- Ne mélangez pas différents types de piles (par exemple, piles alcalines et piles de type carbone-zinc, ou piles rechargeables) ou d'anciennes piles avec de nouvelles piles. Remplacez toujours toutes les piles simultanément.
- Si les piles de l'appareil sont épuisées ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les piles pour éviter les blessures ou dommages matériels pouvant être causés par une éventuelle fuite de la pile.
- Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables, elles pourraient surchauffer et se rompre (suivez les instructions du fabricant des piles.)
- Ne jetez pas les piles au feu, elles pourraient exploser ou fuir.
- Nettoyez les contacts des piles et également ceux de l'appareil avant d'installer les piles.
- Retirez les piles déchargées du produit et mettez-les au rebut conformément à la réglementation applicable.
- Rangez les piles hors de portée des enfants et des animaux. Les piles peuvent être dangereuses si elles sont avalées. Si un enfant ou un animal avale une pile, consultez immédiatement un médecin ou un vétérinaire.

Le cas échéant, retirez la bande isolante ou le film protecteur des piles et insérez celles-ci en respectant la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment des piles. Si le pèse-personne ne s'allume pas, retirez les piles et réinsérez-les. Remplacez le couvercle du compartiment des piles. Le pèse-personne dispose d'un indicateur de remplacement de pile qui affiche « Lo » lorsque le niveau de charge est faible. Le pèse-personne s'arrête. Remplacez les quatre piles par des piles alcalines « AAA » neuves.

De nouvelles piles dureront environ deux ans si l'appareil est utilisé environ trois fois par jour. Les piles d'essai fournies avec l'appareil peuvent avoir une durée d'utilisation plus courte. Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil trois mois ou plus.

5. Utilisation

Mesure du poids uniquement

Tenez-vous sur le pèse-personne en répartissant uniformément votre poids sur les deux pieds. Le pèse-personne commence immédiatement à prendre des mesures. L'écran ACL clignote puis affiche les résultats. Si vous descendez de la zone de pesée, le pèse-personne s'éteint quelques secondes plus tard.

Mesure du poids, de la graisse corporelle, de la masse osseuse, de l'indice de masse corporelle, de l'eau corporelle, du pourcentage musculaire et du taux métabolique actif

5.1. Sélection de l'unité de mesure

Par défaut, le pèse-personne est réglé sur lb et pouces. Pour sélectionner st (et pouces) ou kg (et cm), appuyez sur le pèse-personne. Attendez que l'écran affiche « 0.0 », appuyez sur la touche « ▲ » ou « ▼ » pour choisir l'unité de votre choix.

5.2. Définition des données utilisateur

Pour mesurer votre pourcentage de graisse corporelle et d'autres données physiques, vous devez entrer vos paramètres utilisateur personnels. Le pèse-personne inclut plus de 10 espaces mémoire dans lesquels vous et d'autres membres de votre famille pouvez enregistrer des paramètres personnels.

Pour allumer le pèse-personne, appuyez sur la zone de pesage avec votre pied. Attendez que l'écran affiche « 0.0 », puis appuyez sur « SET ». La première position de mémoire clignote alors sur l'écran ACL. Vous pouvez maintenant entrer les paramètres suivants :

Position de mémoire	1 à 10
Taille	2 pieds 8 à 7 pieds 2 (80 à 220 cm)
Âge	10 à 100 ans
Sexe/Mode d'activité	homme  / femme  / sportif 

Vous pouvez entrer les paramètres correspondants avec une pression brève ou longue sur le bouton « ▲ » ou le bouton « ▼ ».

Confirmez les paramètres dans chaque cas en appuyant sur « SET ».

Le pèse-personne est alors prêt à effectuer une mesure. Si vous n'effectuez pas de mesure, le pèse-personne s'éteint automatiquement après quelques secondes.

5.3. Prise de mesures

Une fois que tous les paramètres ont été entrés, vous pouvez mesurer votre poids, votre graisse corporelle et d'autres données.

- Montez sur le pèse-personne.
- Appuyez sur « SET ».
- Sélectionnez l'espace mémoire en appuyant plusieurs fois sur le bouton « ▲ » ou « ▼ » dans les 3 secondes. « 0.0 » s'affiche.
- Montez pieds nus sur le pèse-personne et assurez-vous que vous êtes bien positionné de manière immobile sur les électrodes.
- Toutes les valeurs déterminées s'affichent après la pesée.

L'appareil s'éteint automatiquement après environ 15 secondes.

Important : Évitez que vos pieds, vos jambes, vos mollets et vos cuisses ne se touchent. Sinon, la mesure ne peut pas être correctement effectuée.

Les résultats suivants s'affichent l'un après l'autre :

Notez qu'aucun résultat ne sera communiqué concernant l'eau, la masse musculaire, la masse osseuse et les Kcal pour les utilisateurs de moins de 18 ans. De plus, le mode athlétique n'est pas disponible pour les utilisateurs de moins de 18 ans.

7. Évaluation

Poids/indice de masse corporelle

L'indice de masse corporelle (IMC) est une valeur souvent utilisée pour évaluer la composition corporelle. La valeur est calculée à partir du poids corporel et de la hauteur avec la formule « IMC = poids corporel / taille². L'unité de mesure pour l'IMC est [kg/m²].

Homme <20 ans

Âge	Insuf- fisance pondérale	Poids normal	Surcharge pondérale
10	12,7 à 14,8	14,9 à 18,4	18,5 à 26,1
11	13,0 à 15,2	15,3 à 19,1	19,2 à 28,0
12	13,3 à 15,7	15,8 à 19,8	19,9 à 30,0
13	13,7 à 16,3	16,4 à 20,7	20,8 à 31,7
14	14,2 à 16,9	17,0 à 21,7	21,8 à 33,1
15	14,6 à 17,5	17,6 à 22,6	22,7 à 34,1
16	15,0 à 18,1	18,2 à 23,4	23,5 à 34,8
17	15,3 à 18,7	18,8 à 24,2	24,3 à 35,2
18	15,6 à 19,1	19,2 à 24,8	24,9 à 35,4
19	15,8 à 19,5	19,6 à 25,3	25,4 à 35,5

Femme <20 ans

Âge	Insuf- fisance pondérale	Poids normal	Surcharge pondérale
10	12,7 à 14,7	14,8 à 18,9	19,0 à 28,4
11	13,0 à 15,2	15,3 à 19,8	19,9 à 30,2
12	13,3 à 15,9	16,0 à 20,7	20,8 à 31,9
13	13,7 à 16,5	16,6 à 21,7	21,8 à 33,4
14	14,2 à 17,1	17,2 à 22,6	22,7 à 34,7
15	14,6 à 17,7	17,8 à 23,4	23,5 à 35,5
16	15,0 à 18,1	18,2 à 24,0	24,1 à 36,1
17	15,3 à 18,3	18,4 à 24,4	24,5 à 36,3
18	15,6 à 18,5	18,6 à 24,7	24,8 à 36,3
19	15,8 à 18,6	18,7 à 24,9	25,0 à 36,2

Homme / Femme ≥ 20 ans

Âge	Insuf- fisance pondérale	Poids normal	Surcharge pondérale
≥ 20	15,9 à 18,4	18,5 à 24,9	25,0 à 40,0

Source : Bulletin de l'Organisation mondiale de la Santé 2007;85:660-7; Adapté d'OMS 1995, OMS 2000 et OMS 2004.

Notez que chez les personnes très musclées, comme les culturistes, l'IMC indique un surpoids car il ne tient pas compte de la masse musculaire bien supérieure à la moyenne.

Graisse corporelle

Les pourcentages de graisse corporelle suivants représentent des valeurs indicatives (contactez votre médecin pour plus d'informations).

Une valeur plus faible est souvent observée chez les athlètes. Selon le type de sport, l'intensité de l'entraînement et la constitution physique, les valeurs obtenues peuvent se situer sous le seuil recommandé indiqué. Il faut toutefois souligner que des valeurs extrêmement faibles peuvent signaler un état de santé préoccupant.

Homme

Âge	très bon	bon	moyen	médiocre
10 à 14	< 11 %	11 à 16 %	16,1 à 21 %	> 21,1 %
15 à -19	< 12 %	12 à 17 %	17,1 à 22 %	> 22,1 %
20 à 29	< 13 %	13 à 18 %	18,1 à 23 %	> 23,1 %
30 à 39	< 14 %	14 à 19 %	19,1 à 24 %	> 24,1 %
40 à 49	< 15 %	15 à 20 %	20,1 à 25 %	> 25,1 %
50 à 59	< 16 %	16 à 21 %	21,1 à 26 %	> 26,1 %
60 à 69	< 17 %	17 à 22 %	22,1 à 27 %	> 27,1 %
70 à -100	< 18 %	18 à 23 %	23,1 à 28 %	> 28,1 %

Femme

Âge	très bon	bon	moyen	médiocre
10 à 14	< 16 %	16 à 21 %	21,1 à 26 %	> 26,1 %
15 à 19	< 17 %	17 à 22 %	22,1 à 27 %	> 27,1 %
20 à 29	< 18 %	18 à 23 %	23,1 à 28 %	> 28,1 %
30 à 39	< 19 %	19 à 24 %	24,1 à 29 %	> 29,1 %
40 à 49	< 20 %	20 à 25 %	25,1 à 30 %	> 30,1 %
50 à 59	< 21 %	21 à 26 %	26,1 à 31 %	> 31,1 %
60 à 69	< 22 %	22 à 27 %	27,1 à 32 %	> 32,1 %
70 à 100	< 23 %	23 à 28 %	28,1 à 33 %	> 33,1 %

Eau corporelle

Selon l'Organisation mondiale de la Santé (OMS 2001), le pourcentage d'eau corporelle doit normalement se situer dans les limites suivantes :

Femmes : 50–55 %

Hommes : 60–65 %

Enfants : 65–75 %

Les graisses corporelles contiennent relativement peu d'eau. Par conséquent, les personnes présentant un pourcentage de graisse corporelle élevé ont des pourcentages d'eau corporelle se situant sous les valeurs recommandées. Cependant, chez les athlètes d'endurance, les valeurs recommandées peuvent être dépassées en raison du faible pourcentage de graisse et d'un pourcentage élevé de masse musculaire.

Ce pèse-personne n'est pas destiné à mesurer l'eau corporelle dans le but de tirer des conclusions médicales concernant par exemple la rétention d'eau liée au vieillissement. Si nécessaire, adressez-vous à votre médecin. Essentiellement, un pourcentage élevé d'eau corporelle doit être visé.

Pourcentage musculaire

Comme le pourcentage musculaire diffère d'un individu à l'autre, il n'existe pas de valeurs recommandées généralement applicables.

Masse osseuse

Cette fonction indique le volume osseux (densité minérale osseuse, calcium ou autres minéraux) dans le corps. Comme le reste de notre corps, nos os sont soumis à des processus naturels de développement, de dégénérescence et de vieillissement.

La masse osseuse augmente rapidement au cours de l'enfance et atteint son niveau maximal entre 30 et 40 ans. La masse osseuse diminue légèrement avec l'âge. Vous pouvez réduire ce phénomène de dégénérescence par une nutrition saine (particulièrement riche en calcium et en vitamine D) et par des activités physiques régulières. Avec des exercices de musculation appropriés, vous pouvez renforcer votre structure osseuse.

Ne confondez pas masse osseuse et densité osseuse. La densité osseuse peut être déterminée uniquement par des examens médicaux (par ex. tomographie par ordinateur, ultrasons). Il n'est donc pas possible de tirer des conclusions concernant l'état des os ou leur dureté (par ex. pour détecter l'ostéoporose) en utilisant ce pèse-personne. On peut uniquement observer de petites variations de la masse osseuse chez les individus, mais celle-ci varie légèrement en fonction de divers facteurs (poids, taille, âge, sexe).

Taux métabolique actif

Le taux métabolique actif (TMA) représente la quantité d'énergie requise quotidiennement par le corps dans son état actif. Cette valeur TMA s'affiche automatiquement dès que vous sélectionnez le symbole de vos données utilisateur  ou  et le mode d'activité  sous les paramètres.

Pour maintenir votre poids existant, la quantité d'énergie utilisée doit être réintroduite dans le corps sous forme de nourriture et de boisson. Si la quantité d'énergie introduite est plus faible que celle utilisée sur une longue période, votre corps comblera largement ce déficit au moyen de la graisse stockée et votre poids diminuera d'autant. Par contre, si sur une longue période la quantité d'énergie introduite est supérieure au taux métabolique actif (TMA), votre corps ne pourra pas brûler l'énergie excédentaire, l'excédent sera stocké dans le corps sous forme de graisse et votre poids va augmenter.

8. Interprétation des résultats

Souvenez-vous que seules les tendances à long terme sont significatives. Les fluctuations pondérales à court terme sont généralement dues à un changement du volume des fluides, à la suite d'une prise ou d'une perte de fluides. L'interprétation des résultats sera basée sur les changements observés dans votre poids et votre graisse corporelle, les pourcentages d'eau corporelle et de muscles, ainsi que sur la période pendant laquelle ces modifications ont lieu. Des modifications soudaines en quelques jours n'ont pas la même signification que des changements à moyen terme (quelques semaines) et à long terme (quelques mois).

En règle de base, on peut dire que les changements de poids à court terme correspondent exclusivement à des changements au niveau du pourcentage d'eau corporelle, tandis que les changements à moyen et long terme peuvent également impliquer les pourcentages de graisse et de muscle.

- Si votre poids diminue à court terme alors que votre pourcentage de graisse augmente ou reste le même, vous n'avez perdu que de l'eau, par ex. après un entraînement, une session de sauna ou un régime visant uniquement à obtenir une perte rapide du poids.
- Si votre poids augmente à moyen terme et si le pourcentage de graisse diminue ou reste le même, il se peut que vous ayez développé une masse musculaire significative.
- Si votre poids et votre pourcentage de graisse corporelle diminuent simultanément, votre régime fonctionne, vous perdez de la masse adipeuse.
- Idéalement, il convient de soutenir votre régime par de l'activité physique, et de l'entraînement de forme ou de musculation. De cette manière, vous pouvez augmenter votre pourcentage de muscle à moyen terme.
- Les pourcentages de graisse corporelle, d'eau corporelle et de muscle ne peuvent pas être additionnés (certains éléments de tissus musculaires contiennent également de l'eau corporelle).

9. Résolution de problèmes

Erreur affichée	Causes possibles des erreurs	Correction des erreurs
« 0-Ld »	La capacité maximale de 441 lb (200 kg, 31 st : 7 livres) a été dépassée.	Pesez uniquement le poids maximal autorisé.
« Err »	La résistance électrique entre les conducteurs et la plante des pieds est trop élevée (par ex. en cas de callosités ou de sécheresse au niveau de la plante des pieds). Le pourcentage de graisse se situe hors des limites mesurables (moins de 5 % ou plus de 65 %). Le pourcentage d'eau se situe hors des limites mesurables (moins de 25 % ou plus de 75 %). Le pourcentage de muscles se situe hors des limites mesurables (en fonction de l'âge et du sexe).	Recommencez la mesure pieds nus. Si nécessaire, éliminez les callosités sur la plante des pieds. Recommencez la mesure pieds nus. Si nécessaire, éliminez les callosités sur la plante des pieds. Recommencez la mesure pieds nus. Si nécessaire, éliminez les callosités sur la plante des pieds. Recommencez la mesure pieds nus. Si nécessaire, éliminez les callosités sur la plante des pieds.
« Lo »	Faible niveau de courant. Aucun affichage. Le pèse-personne affiche des résultats irréalistes.	Changez les piles. La pile est épuisée, la pile a été introduite incorrectement ou le pèse-personne est endommagé. Attendez que le pèse-personne s'éteigne automatiquement. Recommencez la mesure. Placez le pèse-personne sur un sol à niveau (pas de tapis). Ne bougez pas pendant la pesée.

10. Nettoyage, entretien et mise au rebut

- Nettoyez occasionnellement le pèse-personne au moyen d'un chiffon humide.
- Évitez d'utiliser des agents de nettoyage abrasifs et ne submergez jamais le pèse-personne. L'appareil n'est pas étanche. N'immergez jamais l'appareil dans l'eau et évitez toute projection d'eau sur l'appareil. Si votre pèse-personne est mouillé accidentellement, séchez-le immédiatement.
- Rangez le pèse-personne dans un lieu sûr et sec. Évitez d'exposer le pèse-personne en plein soleil, à des températures chaude ou froide extrêmes, ou à une forte humidité. Séchez soigneusement le pèse-personne avant de la ranger. Rangez le pèse-personne hors de la portée des enfants. Ne soumettez pas le pèse-personne à des chocs violents, par exemple évitez de le laisser tomber au sol. Respectez toujours les instructions fournies dans ce manuel.

Mise au rebut

Observez la réglementation locale pour la mise au rebut des objets. Mettez au rebut l'appareil conformément à la réglementation locale en vigueur. Si vous avez des questions, adressez-vous aux autorités locales responsables de la mise au rebut des déchets.

11. Caractéristiques techniques

Type de pile	4 piles AAA de 1,5 V
Plage de mesure	4,4 lb à 441 lb (2 kg à 200 kg, 0 st : 4 lb à 31 st : 7 lb)
Unité de poids	0,2 lb/100 g/0,01 st
Unité de pourcentage de graisse corporelle, d'eau, de muscle	0,1 %
Courant électrique de A.I.B.	5 µA / 1 V max
Plage de pourcentage de graisse	5 % à 65 %
Plage de pourcentage d'eau	25 % à 75 %
Plage de pourcentage d'eau	25 % à 80 %
Plage de température de fonctionnement	41 °F à 95 °F (5 °C à 35 °C)
Plage de température d'entreposage	-4 °F à 140 °F (-20 °C à 60 °C)

Sous réserve de toutes modifications techniques.

12. Déclaration de conformité FCC

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'entité responsable de la conformité pourraient entraîner l'annulation de l'autorisation accordée à l'utilisateur d'employer le produit.

REMARQUE : Ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du Règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Le produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le produit provoque des interférences néfastes à la réception radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- éloignez davantage le produit du récepteur;
- branchez le produit à une prise sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché;
- communiquez avec le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

13. Garantie

Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine

Votre pèse-personne d'analyse corporelle en verre Beurer, modèle BF 525, à l'exclusion de la pile, est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pour toute la durée du produit dans des conditions normales d'utilisation et de service dans le cadre prévu initialement. Cette garantie couvre uniquement l'acheteur au détail d'origine et ne s'étend pas aux revendeurs ou propriétaires subséquents. À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons le pèse-personne d'analyse corporelle en verre Beurer, modèle BF 525, sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par ces garanties écrites. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constitue notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de cette garantie. Si des pièces de remplacement pour pièces défectueuses ne sont pas disponibles, Beurer se réserve le droit de procéder à des substitutions de produits à la place de la réparation ou du remplacement.

Pour tout service lié à la garantie, contactez le service clientèle au 1-800-536-0366 ou à l'adresse info@beurer.com pour fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez poster le produit à vos frais dans son emballage d'origine avec preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas reconnu comme étant couvert par la garantie à vie limitée, nous fournirons un devis pour la réparation, le remplacement et les frais de retour.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident; le raccordement d'accessoires non autorisés; la modification du produit; une installation inappropriée; une application inadaptée; un entretien insuffisant du produit; des réparations ou des modifications non autorisées; une utilisation inappropriée de l'alimentation électrique; une pile usée; l'usure normale; la perte d'alimentation; la chute du produit; le dysfonctionnement ou le dommage d'une pièce résultant de la non-observation des instructions d'utilisation ou de la non-exécution de l'entretien recommandé par le fabricant; les dommages subis lors d'un transit; le vol; la négligence; le vandalisme; ou des conditions environnementales; la perte d'utilisation pendant la réparation du produit ou l'attente de pièces ou d'une réparation; ou toute autre condition n'étant pas sous le contrôle de Beurer. Cette garantie est annulée si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou d'entreprise. La responsabilité maximale de Beurer sous cette garantie est limitée au prix d'achat payé par le client pour le produit couvert par la garantie, tel que confirmé par la preuve d'achat, quel que soit le montant de tout autre dommage direct ou indirect subi par le client.

Cette garantie est effective uniquement si le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans un autre pays que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications, n'est pas couvert sous cette garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS IMPLICITES, NOTAMMENT MAIS SANS RESTRICTION LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE. Certains états n'autorisent pas les limitations quant à la durée d'une garantie implicite, auquel cas les limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

BEURER NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INCIDENTS, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS LIÉS AU NON-RESPECT DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE, IMPLICITE OU TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT. Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, incidents ou consécutifs, auquel cas la limitation indiquée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Beurer n'autorise personne, notamment, mais sans restriction, les revendeurs, l'acheteur consommateur suivant du produit, à contraindre Beurer en aucune manière au-delà des termes définis dans la présente garantie.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, notamment mais sans limitations à la vente de tels produits sur des sites d'enchères Internet et/ou de produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties doivent immédiatement prendre fin pour tous les produits ou toutes les pièces qui sont réparés, remplacés, modifiés, sans le consentement écrit explicite de Beurer.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits variant d'un état à l'autre.

Pour obtenir plus d'informations sur notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez visiter : www.beurer.com

Distribué par :
Beurer North America LP
900 N Federal Highway, Suite 300
Hallandale Beach, FL 33009
www.beurer.com

Des questions ou commentaires? Composez gratuitement le 1-800-536-0366 ou contactez info@beurer.com

Fabriqué en Chine.

EMC Compliance Declaration

ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY INFORMATION

Table 1
For all ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS

Guidance and manufacture’s declaration – electromagnetic emissions		
The BF 525 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the BF 525 should assure that it is used in such an environment.		
Emissions test	Compliance	Electromagnetic environment – guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The BF 525 uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	

Table 2
For all ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS

Guidance and manufacturer’s declaration – electromagnetic immunity			
The BF 525 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the BF 525 should assure that it is used in such an environment.			
IMMUNITY test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 6 kV contact ± 8 kV air	± 6 kV contact ± 8 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30 %.
Power frequency (50/60 Hz) magnetic field IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical location in a typical commercial or hospital environment.

Table 3
For ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS that are not LIFE-SUPPORTING

Guidance and manufacturer's declaration – electromagnetic immunity			
The BF 525 is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or the user of the BF 525 should assure that it is used in such an environment.			
IMMUNITY test	IEC 60601 test level	Compliance level	Electromagnetic environment – guidance
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	[E ₁] V/m 3 V/m	Portable and mobile RF communications equipment should be used no closer to any part of the BF 525, including cables, than the recommended separation distance calculated from the equation applicable to the frequency of the transmitter. Recommended separation distance $d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz to } 800 \text{ MHz}$ $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz to } 2.5 \text{ GHz}$ Where <i>P</i> is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer and <i>d</i> is the recommended separation distance in meters (m). Field strengths from fixed RF transmitters, as determined by an electromagnetic site survey,^a should be less than the compliance level in each frequency range.^b Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 
NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the higher frequency range applies. NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.			
a Field strengths from fixed transmitters, such as base stations for radio (cellular/cordless) telephones and land mobile radios, amateur radio, AM and FM radio broadcast and TV broadcast cannot be predicted theoretically with accuracy. To assess the electromagnetic environment due to fixed RF transmitters, an electromagnetic site survey should be considered. If the measured field strength in the location in which the BF 525 is used exceeds the applicable RF compliance level above, the BF 525 should be observed to verify normal operation. If abnormal performance is observed, additional measures may be necessary, such as re-orienting or relocating the BF 525. b Over the frequency range 150 kHz to 80 MHz, field strengths should be less than [V1] V/m.			

Table 4
For ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS that are not LIFE-SUPPORTING

Recommended separation distances between portable and mobile RF communications equipment and the BF 525		
The BF 525 is intended for use in an electromagnetic environment in which radiated RF disturbances are controlled. The customer or the user of the BF 525 can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF communications equipment (transmitters) and the BF 525 as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.		
Rated maximum output power of transmitter W	Separation distance according to frequency of transmitter m	
	80 MHz to 800 MHz $d = \left[\frac{3.5}{E_1} \right] \sqrt{P}$	800 MHz to 2.5 GHz $d = \left[\frac{7}{E_1} \right] \sqrt{P}$
0.01	0.117	0.233
0.1	0.368	0.737
1	1.167	2.333
10	3.689	7.37
100	11.667	23.333
For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance d in meters (m) can be determined using the equation applicable to the frequency of the transmitter, where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.		
NOTE 1 At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.		
NOTE 2 These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.		

